

原住民人士 奮鬥歷程



教育部技術及職業教育司
私立長庚護理專科學校

主辦
編印



主辦單位：

教育部技術及職業教育司

承辦單位：

私立長庚庚護理專科學校

主編：

廖張京棣

編輯委員：

劉若蘭 林梅香 劉秀珍

羅永吉 朱芳玲 林雅婷

審查委員：

曹麗英 陳建雄 陳恩娜

涂漢欽 洪文婷

封面設計：

趙俊彥

美術編輯：

黃椿昇 趙俊彥 黃鑠彭

出版日期：

中華民國八十八年五月

來自山海子民的故事

原住民人士

奮鬥歷程



目錄

序	王永慶	0	0	6
一、鹽巴精神	華加志	0	1	0
二、大力入世，微醺守虛	採訪：劉若蘭、洪文婷 整理：陳建雄、洪文婷	0	2	0
三、以原住民事務為己任的立委章仁香	採訪整理：長庚護專原住民學生教育中心	0	3	0
四、牧童的夢想——將軍	章賢生	0	3	6
五、一位原住民教育工作者的自白	李文成	0	4	0
六、十年樹木，百年樹人	黃阿德	0	5	2
七、自我要求，自我肯定	曾櫻枝	0	5	8
八、捏出來的天空	麥承山	0	6	4
九、薪火相傳——成長路	楊明輝	0	6	8
十、愛的奉獻	高秋霞	0	7	2
十一、一日為警察，終身愛警察	謝德忠	0	7	4
十二、哄哩岸的芒草——訪戴自強先生	採訪：曹麗英、劉秀珍、林梅香 整理：曹麗英、林梅香	0	8	2
十三、赤子之心，永遠服務他人	曾瑞琳	0	8	6
十四、安力·給怒 (Ani Genu)	吳健一	0	9	0
十五、儲備實力，迎接挑戰	根誌優	0	9	4
十六、一個父親的心情	全枝財	0	9	8
十七、在逆境中成長	巴富英	1	0	2

十八、永遠將學習視為最快樂的事
十九、母親的私語

二十、我要盡其所能留住他們眼底的那一抹笑意

二十一、因緣際會，順其自然——一個山上孩子的成長

二十二、為之，則難者亦易矣

二十三、理智的抉擇

二十四、另一片天空

二十五、短短五分鐘

二十六、深夜裏的那盞燈

二十七、我是原住民

二十八、致力文化傳承的英雄

二十九、當愛來臨時

三十、爸媽的背影

三十一、我們是道道地地的原住民

三十二、排灣族勇士——老 YUJIN

三十三、值得敬佩的人

三十四、採梅樂——家和萬事興

三十五、少年阿豆

三十六、期待好收成

三十七、我還有一隻翅膀

李惠珍 陳婷

全詩潔

李惠如

邱筱苓

高曉雲

沈詩怡

萬韻芬

張凱樂

盧秋暖

黃淑娟

谷筱媛

林秀慧

蔡淑君

范淑宜

廖涵寧

伍亞玲

陳雅蘋

古香琳

陳佩玲

1
0
4

1
0
8

1
1
4

1
1
8

1
2
4

1
2
8

1
3
2

1
3
6

1
4
0

1
4
4

1
4
8

1
5
2

1
5
6

1
6
0

1
6
4

1
6
8

1
7
2

1
7
4

1
7
8

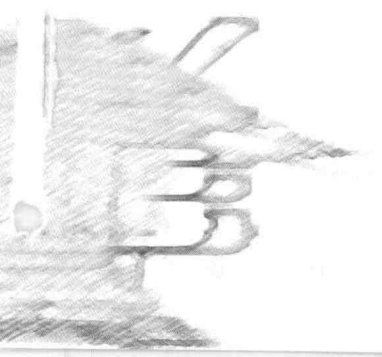
1
8
2



三十八、常懷感恩心
三十九、我的求學之路
四十、再試一下
四十一、她的故事
四十二、我的啓蒙老師
四十三、那魯灣之歌——大鬍子叔叔
四十四、不一樣

陳依君
呂秀蘭
安惠娟
許春怡
楊欣宜
胡淑賢
林冠如

1 8 6
1 9 0
1 9 4
2 9 8
2 0 4
2 0 8
2 1 2





序



台灣關係企業董事長

王永慶 先生

人類努力奮鬥的最終目標，應該是在於建立安定祥和的社會。爲了達成這一目標，除了需要建立合理化的規章制度體系，使一切事物都能夠正常運作，並且以此引導人類智慧潛能的發揮，致力於充實各項建設之外，同時也必須兼顧人道的基本精神，強者要讓弱者，富者要濟助貧者。唯有如此，社會才能平衡發展，求得安定及祥和。

如果我們稍爲深入加以探討就會發現，無論任何人，包括上智及下愚者在內，除了自身的聰明才智以及認真努力之外，無一不是需要依賴整體社會的互助合作，提供種種配合，同時也必須取用若干自然資源，才能夠維繫起碼的生存，進而謀求種種成就。既然如此，在生存無虞，甚至取得成就而有餘力的時候，自然應該拿出一部份力量來幫助別人，謀求回饋，才不失爲是一個懂得生存道理的人。

由於這是人類生存的基本道理所在，因此孔子在「禮運大同篇」裡面就特別強調：「大道之行也，天下爲公，……故人不獨親其親，不獨子其子，使老有所終，壯有所用，幼有所長，……」。這篇文章所陳述的主要重點，歸納起來，就是天下爲全部人類所共同擁有，因此人與人之間必須互助合作，使社會上的老年人能獲終養，壯年人都有所發揮，幼年者得以順利成長，……。這是一個理想的社會，同時也是任何文明人類所應該致力謀求實現的終極目標。

不可否認的，台灣原住民同胞長期處在不利的生存環境當中，各方面的發展都受到很大限制，所以演變成爲今天的弱勢族群。基於上述人類生存之道，我們其他族群同胞自當在能力所及範圍內提供必要協助。其結果，不但可以協助原住民同胞脫離弱勢的不利處境，逐步提升其各方面的素質水準，而且當多數原住民同胞都獲得正常發展機會，適度發揮其才智潛能時，必定也能夠爲社會作出貢獻。

，對於整體社會的發展而言，等於是添注了一股新的助力。至此境界，則所有族群共同攜手邁進，當更有利於群體社會的加速發展，增益全民的共同福祉。

基於這樣的一番想法，所以我們從民國八十四年開始，就由長庚護專開始著手，單獨招收原住民女同學，並且提供一切學雜費用及工讀機會，讓同學們可以沒有經濟負擔的後顧之憂，全心全意攻讀課業。許多女同學因為過去的基礎比較弱，剛開始難免感覺力不從心，可是經過學校加強輔導，以及個人的認真努力，慢慢都有了明顯轉變，逐步趕上了應有的水準。到目前為止，長庚護專一共有九00位原住民女同學，大體上都有相當良好的表現。我們相信，當他們陸續完成學業以後，應該都能順利考取執照，成為優秀的護理人員，並且以良好的知識技能服務人群，貢獻社會。據我們所瞭解，在這些女同學當中，也有一部份人希望在取得護理執照以後，要返回家鄉，為提升族人的醫護水準而奉獻心力，非常令人感動。

除了長庚護專之外，我們也在明志工專做了相同的努力，單獨招收原住民男同學，並且同樣提供一切學雜費用及工讀機會。目前有就讀五專部的原住民同學一一五位，就讀附設高工部的原住民同學三五九位，經過學校方面的用心輔導，不但學業大有進步，生活習性的轉化也是相當令人稱許。另外，鑑於社會上有許多原住民青年缺乏一技之長，以致就業不易，甚至因此造成生活的困難，所以我們也在明志工專辦理原住民青年技訓班，施以半年的密集技術訓練，並且協助考

取技術執照，安排就業，使其從此能夠步上正軌。截至目前為止，明志工專已經培訓二六五名原住民青年，全部都考取執照，並且按其志願，幾乎都是安排在台灣企業內服務，工作表現也是相當良好。其中值得特別一提的是，有一次我們派出學員參加全國性的技能比賽，主辦單位總共只取六名優勝者，結果我們的學員竟然囊括了前五名。原住民青年的素質絕不會輸給其他族群，由此即可見一斑。

除了我們以上親眼所見的諸般事例之外，今天在教育部委託長庚護專所編印的「原住民人士奪門歷程」裡，我們也看到許多原住民同胞認真打拼的實例。他們很多人都是以堅毅的精神，努力克服所面臨的困難橫逆，進而謀取良好成就。凡此種種，都可以提供做為學習的榜樣。只要原住民同學們能夠見賢思齊，用心體會，必定也能夠激發出信心和勇氣，無畏於現實環境所帶來的艱難考驗，堅定邁出自己的人生腳步，迎向光明的前景。

值此「原住民人士奮鬥歷程」出版之際，特綴數語以為序，並且衷心祝禱，希望原住民同學們能由此獲得啓發，進而有所助益於人生前途的開創。

王永慶 謹識

民國八十八年三月

鹽巴精神



華加志

原名：達拉瓦克

屏東排灣族

行政院原住民委員會主任委員

我成長的過程比較特別，小學分成二個階段。日據時代，讀到三年級。台灣光復後，又從三年級念起。先是念原住民地區的泰武國小，當時舅舅是鄉長，認為山地國小的師資不夠好，於是把我送到萬巒鄉佳佐國小，跟平地小孩一起讀書。

我不會騎腳踏車，每天上下學，都得走過一個叫做赤山的平地村莊，還得渡過一條河，單程就得走上四十分鐘。赤山居民大都是平埔族，每次經過，總會有人指著我叫「番仔」，或「山地人」，甚至連同學都跟著一起叫。過河時，大家一塊游泳，他們有時候也會故意攻擊我，讓我為難。

從山區到平地，從日據到光復，種種的改變，剛開始，的確有些適應上的艱苦。當時的我，體格好，運動不錯，功課也不差。原本同學們以為，原住民會比平地人落後，後來看到我因為各方面的表現好，受到老師的喜愛，他們在嫉妒之下，常常故意以叫我是番仔來激怒我。但是，我的個性是「愈是受人嘲笑或打擊，愈是堅強。」剛到平地，成績原本是有些落後，就在我灰心，認真努力下，六年級畢業時，已經是第十三名了，同學也就不敢瞧不起我了。

光復時期，原住民的家境，普遍不好。即使有機會上學，下課之後，還得幫忙家務。我在假日，總要到山上砍柴，或是幫忙照顧表弟、表妹，沒有溫習功課的時間，可是，在當時的原住民社會裡，我已經是幸運的了，我的其他同伴根本

沒機會到平地讀書，甚至家裡連電燈都沒有，上學校念書的機會都沒有呢。

不知道是不是與生俱來，我從小就有好打抱不平，熱心領導的性格。在就學前，常帶著我們泰武鄉的小朋友，分上、下部落對抗，玩騎馬打仗，或用茅草玩射箭的遊戲，共同鍛練體能，並且教導伙伴們生活的技能。尤其光復之初，老師上課都是用閩南話念教科書，有的老師經常不上課，要我們到河裡抓魚，上山採野菜給他們。如果抓的、採的不夠多，就罰學生做伏地挺身。才小學三年級的我，跑到老師面前，對著同學宣布：「大家全部站起來，統統回家去，明天起不要再來上課了。」同學全聽了我的話回去了，連續三天，沒有人到學校上課。那位老師只好跑到我家裡，拜託我把同學找回去，才平息了罷課風波。

到平地讀書後，每天放學回家，趁著天色還亮，我仍然先幫忙家務。到了晚上才把山上的同學集合到鄉公所，點起蠟燭，由我幫他們補習功課。那些同學小學畢業後，考上山地獎學金，並且因為成績優異，分別分發到台中師範簡易師範科、高雄中學初中等等學校後，他們都認為，這是我的功勞成就他們的。

由於山地小學嚴重缺乏師資，政府為培養師資，鼓勵原住民在小學畢業後，補習一年，成績優異者，就讀師範學校簡易師範科。就這樣，我沒有讀初中，直接讀台中師範。畢業時，才十七、十八歲，在家人的鼓勵下，插班普師科二年級再繼續深造。

我有一項個性上的優點，對自己很有幫助。如果考試成績不理想，就會睡不著覺，一定要把書讀好。剛插班到普師科的時候，由於物理基礎不好，成績竟然只有五十六分。我非常難過，心情低落了許久，同學看到我著急的神情，問我原因，在了解我的情形後，主動替我補習，慢慢的，我的物理成績果真大有進步，解決了我在學習上的困擾。

師範畢業回到屏東泰武鄉的佳平國校教書。三年服務期滿後，有機會保送師大，當時，我的父母親都不在，寄住在舅家。舅舅雖然當鄉長，但表弟、表妹人數眾多，急需我的反哺。在多方面考量之下，選擇師範大學全公費的童子軍教育專修科，畢業後，爲了方便進修，選擇留在台北市成淵中學任教。

所謂「學然後知不足」，在「教學相長」的教書過程中，覺得自己應該還要多學習，於是報考插班師大公訓系。學成後才回到省立屏東內埔農工（當時稱爲山地農校）任教。

教了十幾年的書，還來不及經過任何地方選舉的磨練，就直接參選省議員，當選後連任兩屆又延長一年，共九年。民國七十年李登輝總統擔任台灣省主席時，提拔我到省政府協助他，同時間，黨部也希望我到台東擔任主委，協助黨務的推動，在兩難的考量下，很多同胞認爲當省府委員服務同胞的層面比較廣，於

是我答應到省政府工作。邱創煥資政繼任省主席的後期，我向他提出參選立委的報告，他問我有沒有把握，我告訴他：「同胞需要我，我自己也已考慮周詳，有十足把握才敢去做。」

從民國七十八年起，接連當選兩任立法委員。正當準備繼續參選的時候，行政院準備成立原住民委員會。長官們認為，培植原住民擔任民意代表比較容易，但要培植成為行政首長，就比較困難。希望我能接下原委會主任委員的工作，推動原住民事務，我就這樣到原住民委員會來服務了。

再談談教育方面的事。四、五十年前的原住民，根本不會想要自己的孩子當老師、當警察、當公務員。只想孩子長大了，可以帶著一起上山種地瓜、種芋頭，分擔工作。現在，情況不一樣了，家長多半受過教育，懂得關心子女學業，也懂得改善居住環境。鼓勵孩子讀書，希望孩子成績好、成長正常。但是，觀念上過分依賴學校教育，只是把孩子交給老師，教得不好，就說是老師的責任，孩子的成長應不只要有好的學校教育，家長也有相當的責任。

當年我在佳平國小教書的時候，于校長是北方人，熱心教育，以校為家，我們兩人經常利用假日，到學生家去訪問，學校舉辦母姊會，怕出席不踴躍，學校就利用免費奶粉和麵粉，教導家長做營養午餐，並且送些材料給她們，回去做給家人吃，自然提高出席率到百分之九十八以上。我認為，不論任何地方、任何層

級的學校，跟家長的聯繫都是非常重要的。平常學校教孩子生活要規律、要重視清潔衛生，偏偏家裡的父母不講究這些。孩子回到家，看到爸爸喝酒、嚼檳榔、不洗澡就睡覺，甚至興致一來，叫孩子一起喝個一兩杯。如此一來，學校教育成果就要大打折扣，當然，現在的小孩子聰明多了，懂得判斷什麼才是正確的。當父母與老師的說法相左時，就會告訴爸媽該怎麼做才對，因此，透過孩子對父母的再教育，原住民家長也已經有了很大的改變。

要改善原住民生活，觀念的灌輸，是很重要的。蕭院長接任行政院院長時，特別交待我兩件事，他說：「原住民的工作，要把握住兩個重點，一是教育，一是就業。」所謂教育，當然不僅是讓原住民普遍在正規教育制度下受教。特別重要的，就是觀念的改變。先讓原住民接受好的教育，透過教育，改變不正確的觀念。至於原住民就業問題，為何有那樣大的困難？有人說是外勞的影響，其實並不盡然，問題應該還是在觀念。在守時方面，老闆要求九點鐘準時上工，有些人卻做不到。如果有個工作，一個月三萬五千元，但沒有伴的話，他就不要，理由是，只有一個人，怕受到平地人欺負。假如有十個或八個人一起去做的，他們就會很樂意，即使每個月只賺二萬多，只要大家快快乐樂就好了。所以他們不怕做板模、綁鋼筋，這些既危險又辛苦的勞動工作，是原住民到都市裡謀生的工作。下班後，一個人出五塊錢買些小米酒、花生米，一起唱唱歌、喝喝酒，他們希望每個禮拜都能夠拿到工資。做了一個禮拜，拿到錢就回家了。等到錢用完了，再出來找工作，也就是做做停停，因為工作無法持續，老闆不肯再聘用他們，於是